

國立臺灣大學生物資源暨農學院教師升等審查細則
College of Bioresources and Agriculture, National Taiwan University

Directives for the Promotion of Full-time Faculty Members

112.12.12 112 學年度第 3 次生物資源暨農學院教師評審委員會議通過
112.12.25 生物資源暨農學院第 276 次院務會議通過
113.01.23 第 3162 次行政會議通過
113.01.24 發布修正第 2、4~10、12~23 條
(完整修正歷程詳條文末)

第一章 總則

Chapter 1. General Principles

第一條 國立臺灣大學生物資源暨農學院（下稱本院）為辦理教師升等審查事宜，依國立臺灣大學各學院（中心）教師評審委員會設置準則第八條第一項規定，訂定本細則。

Article 1. The College of Bioresources and Agriculture of National Taiwan University (hereinafter referred to as "the College") formulates the "Directives for the Promotion of Full-time Faculty Members" in accordance with Article 8, Item 1 of the "Guidelines Governing the Establishment of the Faculty Evaluation Committee for Each College and Center" for the Establishment of Teacher Evaluation Committees in each College (Center) of "National Taiwan University (hereinafter referred to as NTU or "the University")", to handle the review of faculty member promotions.

第二條 符合下列資格之本院專任教師，得申請教師升等：

- 一、具有博士學位。
 - 二、由本校支薪，且申請升等當學期在本校有實際任教授課之事實者。
 - 三、升副教授須任助理教授滿四年以上，或自獲得博士學位起從事相關研究工作滿五年以上者。升教授須任副教授滿四年以上，或自獲得博士學位起從事相關研究工作滿十年以上者。
 - 四、送審著作分數累計達第十六條第二項所定之申請升等門檻。
 - 五、送審著作符合第十八條之一所定條件。
- 有其他具體傑出表現且符合教育人員任用條例第十六至十七條之所定資

格者，經系(所、學位學程)推薦，並經本院教師升等遴薦委員會（下稱遴薦委員會）認定後，不受前項第三款規定之限制。

Article 2. Faculty members of the College applying for promotion must meet the following requirements:

- i. Hold a Ph.D. Degree.
- ii. Work as full-time faculty members of the College, receive payment from NTU, and must have taught courses at NTU.
- iii. Must have served as an assistant professor for more than four years or have been engaged in related research work for more than five years since obtaining a doctoral degree. To be promoted to full professor, one must have served as an associate professor for more than four years or been engaged in related research work for more than ten years since obtaining a doctoral degree.
- iv. The minimum required scores for academic achievements and publication are specified in Article 16, Item 2.
- v. The academic achievements and publication requirements are listed in Article 18, Item 1.

Other individuals with outstanding performance and who meet the qualifications specified in Articles 16 to 17 of the Regulations Governing the Appointment of Educational Personnel may, upon recommendation by the department (or institute, degree program), and after being approved by the Promotion Recommendation Committee of the College (hereinafter referred to as the Recommendation Committee), be exempt from the restrictions stipulated in the preceding paragraph, third clause.

第三條 本院教師國內服務年資之計算，以現職級教師證書所載起資年月起計，並有擔任該等級教師實際聘任之年資始得採計。

Article 3. For the faculties affiliated to the College, the calculation of the domestic service years is based on the year, month, and date from the faculty's employment certificate. The years of service of a faculty member at a certain rank will be calculated according to the months and years recorded on the teaching certificate of the specific rank.

第四條 本院教師如經核准全時進修、研究或學術交流者，於申請升等時，其全時進修、研究或學術交流期間年資，最多採計一年。經核准借調，且於借調期間返校義務授課者，於申請升等時，其借調期間年資，最多採計

二年。

Article 4. If a faculty member of the College who is approved for full-time advanced studies, research, or academic exchange, regarding promotion, a maximum of one year will be credited from the period of advanced studies and research to their years of service. If a faculty member was approved for secondment and obligated to return to teach during the secondment period, during the application for promotion, the period of secondment shall be credited for up to two years at most.

第五條 本院教師符合第二條所定資格者，始得於申請升等當年一月五日（即收件截止日）前向各系(所、學位學程)提出升等申請。

前項收件截止日後教師不得再新增或抽換送審資料。

本條截止收件日如為星期六、星期日、國定假日、其他經中央主管機關指定或本校公告之應放假日者，以該日之次一工作日為截止收件日。

Article 5. Faculty members of the College who meet the requirements listed in Article 2, must apply to their affiliated department, institute, or degree program for promotion before the 5th of January (the official deadline) each academic year. Applicants are not allowed to change or add any application documents after the 5th of January.

If the deadline for submission falls on a Saturday, Sunday, national holiday, or other designated holiday announced by the central competent authority or the University, the next working day shall be considered as the deadline for submission.

第六條 本院教師申請升等者，應通過本條之升等資格審查，始得辦理著作審查及第九條之升等審查。

前項升等資格審查之辦理程序，分為初審及複審，規定如下：

一、初審：由各系(所、學位學程)教師評審委員會（下稱教評會）依第二條規定辦理審查，且應於申請升等當年一月三十一日前將審查結果初審通過者之申請資料提本院複審。

二、複審：由本院遴薦委員會依第二條規定辦理複審，複審通過者，始由各系(所、學位學程)協助辦理著作校外審查作業；複審不通過者，應送院教評會決議確認。

Article 6. Faculty members applying for promotion in the College must pass the “qualification review” stipulated in this article before proceeding with the review of their works and the promotion review as specified in Article 9. The processing procedures for the “qualification review” of promotion are divided into initial review and secondary review, as follows:

1. Initial Review: Conducted by the Department (Institute, Degree Program) Faculty Evaluation Committee (hereinafter referred as the FEC) in accordance with the provisions of Article 2. The committee should submit the application materials of those who have passed the initial review by January 31th of the year in which the promotion is applied for, for the secondary review by the College.
2. Second-Round Review: Conducted by (the Promotion Recommendation Committee of the College (hereinafter referred to as the Recommendation Committee)) in accordance with the provisions of Article 2. The department (institute, degree program) will then assist those who pass the second-round review for an external review by non-NTU experts and scholars. Those who do not pass the secondary review should be referred to the FEC of the College for confirmation.

第七條 著作校外審查之校外審查人名單，產生方式如下：

- 一、 各系(所、學位學程)教評會應於前條第二項第一款所定初審程序時，就通過初審者，提出校外審查人建議名單（至少七名），連同申請資料一併提送本院。
- 二、 本院遴薦委員會應於前條第二項第二款所定複審程序時，就通過複審者，得參考前款之校外審查人建議名單，審定校外審查人（至少五名）並排序，由本院請各系(所、學位學程)協助辦理著作審查作業。

前項之校外審查人名單應予保密，不得對外公開。

本院教師申請升等者，不得提出校外審查人建議名單，但得附理由提出迴避名單。

Article 7. The list of external reviewers for external review of works shall be generated as follows:

1. The FEC of the department (institute, degree program) shall, during the initial review process as stipulated in the “1st Clause of the 2nd Item of Article 6”, propose a list of suggested external reviewers (at least seven) for those who pass the initial review, and submit it along with the application materials to the College.
2. During the second-round review process, as stipulated in the “2nd Item of Article 2”, the Recommendation Committee shall propose and rank a list of suggested external reviewers (at least five). The College shall then request the department (institute, degree program) to assist in the review process of the works.

The list of external reviewers mentioned above shall be kept confidential and shall not be disclosed to the public.

The applicant under consideration may not provide a list of recommended reviewers, but may provide a reference list of external reviewers to be avoided due to conflicts of interest.

第八條 著作審查結果達第十七條第二項所定合格標準者，始得辦理升等審查之評分作業，未達合格標準者，應不予通過升等審查。

升等審查之評分項目及占分，規定如下：

一、教學與服務：四十分。

二、研究：六十分。

升等審查之評分未達八十分者，應不予通過升等審查。

Article 8. The academic achievements and publications that meet the qualifying standards stipulated in the 2nd Item of Article 17 shall be eligible for the assessment process of the promotion review. Those who do not meet the qualifying standards shall not pass the promotion review.

The scoring criteria and weighting for the promotion review are as follows:

1. Teaching and Service Achievements: 40 points.
2. Academic Achievements: 60 points.

Those who do not receive a score of at least 80 points in the promotion review shall not pass the promotion review.

第九條 升等審查之辦理程序，分為第一階段及第二階段，規定如下：

- 一、 第一階段：由各系(所、學位學程)教評會辦理，並應於申請升等當年四月二十日前，將第一階段審查通過者之申請升等資料及校外審查人著作審查意見表送本院教評會辦理第二階段審查。
- 二、 第二階段之辦理程序，規定如下：
 - (一) 由遴薦委員會分別組成教學服務評鑑小組及學術成就審查小組，分別針對各系(所、學位學程)提送之教師升等評分表所載教學、服務及研究(含送審著作)內容進行審查，並得對各系(所、學位學程)之自評分數作適當增減，由本院遴薦委員會彙整後將審查結果提送本院教評會作為評審參考。
 - (二) 本院教評會評審時，應給予申請升等教師到場說明之機會。
 - (三) 升等審查之評分達八十分以上且審查結果達第十七條第二項所定合格標準者，始得由本院依總成績排序提送本校教評會推薦升等。

Article 9. The procedures for the promotion review are divided into two stages, as follows:

1. First Stage: Conducted by the FEC of the department (institute, degree program), and should be completed by April 20th of the year of application for promotion. The application materials for those who pass the first stage review, along with the opinions of external reviewers on works, shall be submitted to the College's FEC for the second stage review.

2. The procedures for the second stage are as follows:

- (a) The Recommendation Committee shall constitute a separate teaching and services evaluation committee (hereinafter referred to as the Teaching and Service Evaluation Group) and an academic review committee (hereinafter referred to as the Academic Achievement Review Group). These committees shall review the content of teaching, service, and research (including submitted representative publication(s)) as listed in the promotion scoring sheets submitted by the department (institute, degree program). They could make appropriate adjustments to the self-evaluation scores of the department (institute, degree program). After compilation by the Recommendation Committee, the review results shall be submitted to the College's FEC for review as a reference for evaluation.
- (b) During the FEC 's evaluation, the faculty member applying for promotion shall be given the opportunity to provide explanations in person.
- (c) Those who achieve a score of at least 80 points in the promotion review and meet the qualifying standards stipulated in Item 2 of Article 17 shall be recommended for promotion by the College to the University's FEC.

第十條 本院設遴薦委員會，置委員五至九名，由院長擔任當然委員及召集人，其餘委員由院長自本院教評會委員中推薦若干人共同組成之。

教學服務評鑑小組及學術成就審查小組之成員，由本院院長自遴薦委員會委員中分別指派三至七名擔任之。

Article 10. The College establishes a Recommendation Committee composed of five to nine members. The College Dean serves as an ex officio member and convener, while the remaining members are recommended by the Dean from among the members of the College's FEC.

Members of the Teaching and Service Evaluation Group and the Academic

Achievement Review Group are appointed by the Dean of the College, selecting three to seven members among the members of the Recommendation Committee.

第二章 教學與服務成績

Chapter 2 Teaching and Service Achievements

第十一條 教學成績按授課時數、教學效果及論文指導三項評定之，合計最高三十分。

Article 11. The teaching results will be evaluated based on the number of teaching hours, teaching effectiveness, and thesis supervision. The maximum score for Teaching is 30 points.

第十二條 授課時數之最高評分為十分。

本院教師現職內之各學期每週平均授課時數平均值，如符合國立臺灣大學專任教師每週授課時數計算標準及超授鐘點費核支準則第二條規定者，應予十分，如有短少者，每短少一小時扣減一分。

本院教師如有教師休假研究或借調之學期，該學期之每週平均授課時數不納入前項平均值之計算。

本院各系(所、學位學程)每學期應填報「各系所教師授課時數調查表」，以計算各學期之每週平均授課時數。

Article 12. The maximum score based on teaching hours is ten points.

For each semester, if the average weekly teaching hours of the applicant meets “the Guidelines for the Calculation of Full-time Faculty Members’ Weekly Teaching Hours and Hourly Lecture Fees in Excess of Basic Hours,” as stipulated in Article 2, shall receive ten points. For any shortfall, one point shall be deducted for each hour below the standard.

If a faculty member is on sabbatical leave or secondment, the average weekly teaching hours for those semesters shall not be included in the calculation of the aforementioned average.

Each semester, the departments (institutes, degree programs) of the College shall submit the "Teaching Hours Survey Form for Faculty Members of Each Department" to calculate the average weekly teaching hours for each semester.

第十三條 教學效果之最高評分為十分。

本院教師現職內各學期學生評鑑值之平均值乘以二後，即為教學效果之評分。

本院教師如有教師休假或借調之學期，該學期之教學評鑑值不納入前項平均值之計算。

本院教師如於現職內獲選本校教學傑出教師者，教學效果以十分計算。

Article 13. The maximum score based on the teaching effectiveness is ten points.

For each semester, the average value of student evaluations for faculty members employed in the College, multiplied by two, constitutes the score for teaching effectiveness.

If a faculty member is on sabbatical leave or secondment, the student evaluation scores for those semesters shall not be included in the calculation of the aforementioned average.

For College faculty members who are selected as outstanding teachers of the University within their current position, the teaching effectiveness evaluation score is rated as ten points.

第十四條 論文指導之最高評分為十分，以現職內指導本校學生完成之學士、碩士及博士論文者為限。每篇學士、碩士及博士論文分別以一、二、三分計算。

如指導教師有二人以上者，申請升等教師須為主要指導教師，並經其

他共同指導教師出具書面同意不再將該論文指導用做其升等與評鑑時之計分。

第一項學士論文須經口試委員會審核通過，並提出論文影本，始得採計。

Article 14. The maximum score based on the thesis supervision is ten points, limited to supervising bachelor's, master's, and doctoral theses completed by students of the College. Each bachelor's, master's, and doctoral thesis is scored separately, with one, two, and three points, respectively.

In cases where there are two or more supervising faculty members, the faculty member applying for promotion must be the primary supervisor. Additionally, written consent from other co-supervisors must be provided, stating that the thesis supervision will not be used for their own promotion and evaluation scoring.

Bachelor's theses mentioned in the first item must be approved by the oral defense committee and a copy of the thesis must be submitted before being considered for scoring.

第十五條 服務成績最高十分。

服務成績之評定依據，為申請升等教師任現職後所擔任之校內外各項職務之工作量、工作品質、或參加能彰顯大學之社會責任及公共價值之其他活動等。

第九條第一項第一款所定第一階段之服務成績，由本院各系（所、學位學程）教評會自行評分。

第九條第一項第二款所定第二階段之服務成績，由本院教評會各委員以無記名方式重為評分，以十分為上限，由每位委員各自評分（得評至小數點以下第一位），取委員評分之平均分數（採四捨五入法計算至小數點以下第一位止）即為服務成績。

Article 15. The maximum score based on the service performance is ten points.

The evaluation criteria for service performance include the workload, quality of work, or participation in other activities that demonstrate the University's social responsibility and public value in various internal and external positions held by faculty members after employed in current positions.

The service performance score for the first stage, as stipulated in the “1st clause of the 1st Item of Article 9” shall be assessed independently by the FEC of the department (institute, degree program) within the College.

The service performance score for the second stage, as stipulated in the “2nd clause of the 1st Item of Article 9,” shall be reassessed anonymously by each member of the College's FEC, with a maximum score of ten points. Each member shall assign their own score (scores may include decimals), and the average score of the committee members (rounded to the nearest first decimal place using the rounding method) shall be considered as the service performance score.

一百一十三年一月三十一日以前聘任之助理教授，得擇定以下列方式計分：

Assistant professors appointed prior to January 31, 2024, shall have the option to be scored in the following manners:

一、 任教期間內，助理教授應辦理各年度之服務評分。

No 1. During the term of appointment, assistant professors shall conduct annual service evaluations.

二、 各年度服務評分，應由助理教授於次年一月五日前向所屬系所提交助理教授服務評定紀錄表並檢附相關佐證資料。未提出申請者，該年度之服務紀錄，不予計分；雖提出申請但該年度有部分服務紀錄未為提出時，該部分服務紀錄，不予計分。

No.2 Service evaluations for each year shall be submitted by assistant

professors to their respective departments by January 5th of the following year, along with supporting documentation. Failure to submit an application will result in no scoring for that year. If an application is submitted but some service records for that year are not included, those excluded service records will not be scored.

三、前項評分申請之評分方式，規定如下：

- (一) 如申請升等者為非獸醫專業學院教師時，由系(所、學位學程)主管或教評會針對其於系(所、學位學程)之服務情形為評分，並由本院遴薦委員會教學服務評鑑小組針對其於本院及於校內外之服務情形為評分。
- (二) 如申請升等者為獸醫專業學院教師時，由獸醫專業學院分別針對其於系(所、學位學程)及獸醫專業學院之服務情形為評分，並由本院遴薦委員會教學服務評鑑小組針對其於本院及於校內外之服務情形為評分。

No. 3 The evaluation method for the aforementioned application is as follows:

- (1) If the applicant for promotion is not a faculty member of College of Veterinary Medicine, the department head or FEC will evaluate their service performance within the department; the College's Recommendation Committee's Teaching and Service Evaluation Group will evaluate their service within and outside the College.
- (2) If the applicant for promotion is a College of Veterinary Medicine faculty member, the College of Veterinary Medicine will evaluate their service within the department and the College separately; the Teaching and Service Evaluation Group of the College Recommendation Committee will evaluate their service within and outside the College.

四、申請升等時，應提出第一款之各年累計得分。但累計得分上限，規定如下：

- (一) 如申請升等者為非獸醫專業學院教師時，系（所、學位學程）主任或教評會之各年累計得分，以四分為上限；教學服務評鑑小組之各年累計得分，以六分為上限。
- (二) 如申請升等者為獸醫專業學院教師時，獸醫專業學院之各年累計得分，就系（所、學位學程）服務情形評分以四分為上限，就獸醫專業學院服務情形評分以三分為上限，教學服務評鑑小組之各年累計得分，以三分為上限。

No. 4 When applying for promotion, the cumulative scores for each year should be submitted. However, the maximum cumulative scores are limited as follows:

- (1) If the applicant for promotion is not a faculty member of College of Veterinary Medicine, the cumulative score for each year assessed by the department head or FEC is limited to four points; the cumulative score for each year assessed by the Teaching and Service Evaluation Group is up to six points.
- (2) If the applicant for promotion is a faculty member of the College of Veterinary Medicine, the maximum cumulative score for service within the department is four points; the maximum of the service score assessed by the College of Veterinary Medicine is three points. The maximum cumulative score for each year assessed by the Teaching and Service Evaluation Group is three points.

五、通過第一階段審查者，本院教評會各委員應以無記名方式評分，滿分十分（得評至小數點以下第一位止），本院教評會委員所評分數之平均分數，乘以百分之二十計算（採四捨五入法計算至小數點以下第一位止），並將前款累計得分乘以百分之八十計算（採四捨五入法計算至小數點以下第一位止），合計即為本院教評會評定之服務分數。

No. 5 The final service score is constituted of a weighted average of the anonymous score assessed by the College's FEC committee

members (20%, rounded to the nearest first decimal place using the rounding method) and the score calculated based on the previous clause (No.4) from the cumulative scores of each year (80%, rounded to the nearest first decimal place using the rounding method).

第三章 研究成績

Chapter 3. Academic Achievements

第十六條 研究成績以六十分為上限，審查項目及佔分，規定如下：

一、著作審查意見：二十分。

二、學術性著作累計分數(含產學合作績效)：三十分。

三、國際學術參與：十分。

學術性著作累計分數，不含產學合作績效時，升副教授者須達二十分(含)以上，升教授者須達二十五分(含)以上，始具申請升等資格。

Article 16. The maximum score for academic achievements is sixty points, with the following breakdown of review items and weighting:

1. Reviewing of Publication: 20 points.

2. Cumulative score of academic works (including industry-academic cooperation performance): 30 points.

3. International academic participation: 10 points.

For the cumulative score of academic works, excluding industry-academic cooperation performance, those applying for promotion to associate professor must achieve a score of at least 20 points, and those applying for promotion to full professor must achieve a score of at least 25 points, to be eligible to apply for promotion.

第十七條 著作審查意見之得分，為著作審查結果之平均分數乘以百分之二十。著作審查結果經三分之二以上審查人評定為八十分以上者，始為合格。

本院教師申請升等者，應提出一篇代表著作及數篇參考著作，以辦理

著作審查。

本院教師依前項規定提出之著作，應同時列入教師升等評分表、教師升等學術分數預審表及送審著作清單之送審著作目錄中，未列入前述送審著作目錄之學術著作，不得作為申請升等案之審查資料。

本院教評會如欲推翻外審意見或成績時，應提出足以動搖該專業審查可信度與正確性，且具學術依據之具體理由。

各系(所、學位學程)教評會、本院遴薦委員會學術成就審查小組及本院教評會於審查時如對著作審查意見有疑義，應依國立臺灣大學專任教師升等作業要點第六點規定辦理。

Article 17. The “Reviewing of Publication” score is calculated as the average score of the external reviewer’s evaluation converted to a twenty percent grade.

The “Reviewing of Publication” score is qualified if two-thirds of the external reviewers give a score of eighty points or more.

Applicants should submit one representative publication and several reference works for the “Reviewing of Publication” process.

The works submitted by faculty members according to the previous clause should be included in the list of works submitted in the faculty promotion evaluation form, the academic score pre-review form for faculty promotion, and the list of works submitted for external review. Academic works not included in the aforementioned lists cannot be used as evaluation materials for promotion applications.

If the FEC of the College wishes to overturn feedback or scores from the external reviewers, it must provide specific reasons with sufficient academic basis that can challenge the credibility and correctness of the professional review.

If there are doubts about the evaluation of works by the FEC of the

department (institute, degree program), the Academic Achievement Review group of the Recommendation Committee, or the FEC of the College during the review process, they should be handled according to the Article 6 of the University's guidelines "Directives for the Promotion of Full-time Faculty Members".

第十八條 前條之代表著作，應符合下列條件：

- 一、須為前次升等後或本校聘任後，且以現職單位名義（系、所、學位學程）發表。
- 二、自申請升等等級之教師證書審定生效日往前推算五年之日起，至第五條第一項所定收件截止日止，以第一作者或通訊作者之名義，於 SCI、SSCI、A&HCI 期刊發表或經接受且出具證明者。

前條之參考著作，應符合下列條件：

- 一、須為前次升等後或本校聘任後，且以現職單位名義（系、所、學位學程）發表。
- 二、自申請升等等級之教師證書審定生效日往前推算七年之日起，至第五條第一項所定收件截止日止，於國內外具審查制度之學術期刊發表或經接受且出具證明者。

代表著作及參考著作，不得為研討會論文、介紹與回顧性質著作 (Review)、書評、會議記實、紀要 (note)、個案報告 (case report)、短篇通訊 (short communication) 等非屬原創研究學術論文或非發表於具專業審查制度之學術期刊論文。

申請升等教師之博士論文或摘錄及整理其內容所完成之著作（不具創新性），不得作為代表作。

申請升等教師之博士論文，如曾作為取得教師資格之送審著作者，該博士論文直接整理發表之著作（不具創新性），不得作為參考作。

Article 18. The representative publication mentioned in the preceding article must meet the following conditions:

1. It must have been published under the affiliation of the current position

(department, institute, degree program) after the last promotion or after being employed by the College.

2. Starting from the effective date of the teacher certificate review for the level of promotion application, counting back five years, until the deadline specified in Article 5, it must have been published or accepted with the faculty member applying for promotion being the first author or corresponding author in SCI, SSCI, or A&HCI journals. For accepted but yet unpublished works, a proof of acceptance must be provided.

The reference works mentioned in the preceding article must meet the following conditions:

1. They must have been published under the name of the current position (department, institute, degree program) after the last promotion or after being employed by the College.
2. Starting from the effective date of the teacher certificate review for the level of promotion application, counting back seven years, until the deadline specified in Article 5, they must have been published or accepted in domestic or international academic journals with review systems. For accepted but yet published works, proof of acceptance must be provided.

Representative works and reference works cannot include conference papers, introductions, reviews, book reviews, conference proceedings, notes, case reports, short communications, or other non-original research academic papers or papers not published in journals with professional review systems.

Doctoral dissertations of faculty members applying for promotion or works completed by summarizing and organizing the content of their

doctoral dissertations (lacking innovation) cannot be used as representative works.

If a doctoral dissertation of a faculty member applying for promotion has been submitted as a work to obtain the teaching qualification, the directly organized and published work based on the doctoral dissertation (lacking innovation) cannot be used as a reference.

第十八條之一 申請升等副教授者，其送審之學術著作應符合下列任一規定：

- 一、 至少有二篇著作以第一作者或通訊作者名義發表於 SCI、SSCI、A&HCI 期刊，並在最近一年公布期刊所屬領域或次領域 JCR 五年影響係數(5 year JIF)排名小於或等於百分之四十。
- 二、 至少有三篇著作以第一作者或通訊作者名義發表於 SCI、SSCI、A&HCI 期刊，並在最近一年公布期刊所屬領域或次領域 JCR 五年影響係數(5 year JIF)排名小於或等於百分之五十。

Article 18-1. Applicants for promotion to associate professor must submit academic works meeting one of the following criteria:

1. At least two works published as the first author or corresponding author in SCI, SSCI, or A&HCI journals with a JCR 5-year Impact Factor (5-year JIF) ranking of less than or equal to 40% in the relevant field or subfield in the most recent year.
2. At least three works published as the first author or corresponding author in SCI, SSCI, or A&HCI journals with a JCR 5-year Impact Factor (5-year JIF) ranking of less than or equal to 50% in the relevant field or subfield in the most recent year.

申請升等教授者，其送審之學術著作應符合下列任一規定：

- 一、 至少有三篇著作以第一作者或通訊作者名義，發表於 SCI、

SSCI、A&HCI 期刊，並在最近一年公布期刊所屬領域或次領域 JCR 五年影響係數(5 year JIF)排名小於或等於百分之三十。

- 二、至少有五篇著作以第一作者或通訊作者名義，發表於 SCI、SSCI、A&HCI 期刊為，並在最近一年公布期刊所屬領域或次領域 JCR 五年影響係數(5 year JIF)排名小於或等於百分之五十。

申請升等教師送審之學術著作，如無五年影響係數，則以最近一年影響係數之排名代之。

Applicants for promotion to full professor, must submit academic works meeting one of the following criteria:

1. At least three works published as the first author or corresponding author in SCI, SSCI, or A&HCI journals with a JCR 5-year Impact Factor (5-year JIF) ranking of less than or equal to 30% in the relevant field or subfield in the most recent year.
2. At least five works published as the first author or corresponding author in SCI, SSCI, or A&HCI journals with a JCR 5-year Impact Factor (5-year JIF) ranking of less than or equal to 50 % in the relevant field or subfield in the most recent year.

If the 5-year Impact Factor is not available for the submitted academic works for promotion evaluation, the ranking based on the most recent year's Impact Factor should be used instead.

第十九條 學術性著作累計分數之計分方式，規定如下表：

Article 19. The method for calculating the cumulative scores of academic works is specified as follows:

分類 Ranking	學術性著作（期刊論文發表） Academic Publications (Journal Articles Published)	分數 Score
① 頂尖	Science、Nature、Cell	25

Top-notch		
②卓越 Excellent	本校研究發展處研究發展委員會認定之卓越期刊。 Journals are recognized as excellent by the Committee of Research and Development of NTU.	12
③傑出 Outstanding	a.SCI、SSCI、A&HCI 排名 \leq 15% b.系(所、學位學程)主領域之 SCI、SSCI、A & HCI 期刊，若該領域期刊總數少於 30 本，排名前五名之期刊，且 SCI、SSCI、A&HCI 15%<排名 \leq 30%。 a. Journals ranked within the top 15% in SCI, SSCI, and A&HCI. b. If the total number of journals in the main field of the department (institute, degree program) is less than 30, the top five ranked journals in the field, and ranked between 15% and 30% in SCI, SSCI, and A&HCI.	7
④優良(I) Good I	SCI、SSCI、A & HCI 15%<排名 \leq 30% SCI, SSCI, and A&HCI journals ranked between 15% and 30%.	5
⑤優良(II) Good II	SCI、SSCI、A & HCI 30%<排名 \leq 50% SCI, SSCI, and A&HCI journals ranked between 30% and 50%.	4
⑥優良(III) Good III	a.SCI、SSCI、A & HCI 50%<排名 \leq 80% b.TSSCI 第一級期刊 c.本校研究發展處審定之第一級人文學優良期刊 a. Journals in SCI, SSCI, and A&HCI ranked	3

	<p>between 50% and 80%.</p> <p>b. Top-tier TSSCI journals.</p> <p>c. First-tier excellent humanities journals approved by the Office of Research and Development of NTU.</p>	
⑦甲等 Grade A	<p>TSSCI 第二級期刊</p> <p>Second-tier TSSCI journals.</p>	2
⑧其他 Others	<p>a.SCI、SSCI、A&HCI 排名>80%</p> <p>b.其他經專業審查之學術期刊論文</p> <p>a. Journals in SCI, SSCI, and A&HCI ranked above 80%.</p> <p>b. Other academic journal papers subjected to professional review.</p>	1

SCI、SSCI 及 A&HCI 之論文排名，以最近一年公布之期刊所屬領域或次領域 JCR 五年影響係數(5 year JIF)排名計算，如無五年影響係數，則以最近一年影響係數排名計算。

The ranking of papers in SCI, SSCI, and A&HCI journals is calculated based on the JCR five-year Journal Impact Factor (5-year JIF) ranking of the journal's subject area or subfield published in the most recent year. If there is no five-year Impact Factor available, the ranking is calculated based on the Impact Factor ranking of the most recent year.

送審著作如有二位以上作者，其評分方式依第一項分數乘以下表之百分比計分。

For papers with two or more authors, the scores are calculated by multiplying the scores estimated from the first item by a percentage based on the following table.

得分 SCORE		排 名 順 位 AUTHORSHIP				
		1	2	3	4	5
列	2	100%	40%			

名 總 人 數 No. of Authors	3	100%	25%	20%		
	4	100%	20%	15%	15%	
	5	100%	20%	15%	10%	10%

註：1.送審著作如有合著情形，本院教師應於學術成就報告中說明自身於合著著作之貢獻度。

2.列名總人數超過六位者，比照總人數五位情形計分。

3.第一作者或通訊作者有二位共同擔任者，每位權重70%。

4.第一作者或通訊作者有三位共同擔任者，每位權重50%。

Note:

1. In the case of collaborative works, faculty members should explain their contributions to the collaborative work in the academic achievement report.

2. If the total number of authors exceeds five, scoring is calculated in the same way as for five authors.

3. When two authors share the first authorship or corresponding authorship, each author's contribution is weighted at 70%.

4. When there are three authors sharing the first authorship or corresponding authorship, each author's contribution is weighted at 50%.

產學合作績效依下表方式計分：

The performance of industry-academia collaboration is scored according to the following table:

類 別	計分
國內新型或新式樣專利 Domestic patents for new types or designs	1
國外新型或新式樣專利 Foreign patents for new types or designs	2

國內發明專利 Domestic invention patents	3
國外發明專利 Foreign invention patents	4
技轉金台幣 10-25 萬元以下之技術移轉 Technology transfer in Taiwanese dollars ranging from 10,000 to 250,000.	2
技轉金台幣 25-50 萬元以下之技術移轉 Technology transfer in Taiwanese dollars ranging from 25,000 to 500,000.	3
技轉金台幣 50-100 萬元之技術移轉 Technology transfer in Taiwanese dollars ranging from 500,000 to 1,000,000.	4
技轉金台幣 100 萬元（含）以上之技術移轉 Technology transfer with a monetary value equal to or exceeding 1 million Taiwanese dollars.	5
品種權 Variety Rights	2
<p>註：1.同一「發明」、「新型」、「新式樣」，如同時獲國內、國外專利，或已技轉者，擇一計分。</p> <p>2.產學合作績效項目列有二人以上者，依學術性著作得分分配規定計算。</p> <p>Note:</p> <p>1. For the same "invention", "new type", or "novel design", if it has both domestic and foreign patents, or has already been technology transferred, only one should be scored.</p> <p>2. For items with two or more collaborators in the performance of industry-academia cooperation, the scores are calculated according to the weighting rules of academic publications.</p>	

第二十條 國際學術參與之評分，以十分為上限。

申請升等教師應於申請升等時，提出自任現職後之國際學術參與相關佐證文件。

第九條第一項第一款所定第一階段之國際學術參與成績，由本院各系（所、學位學程）教評會審酌前項文件後，自行評定之。

第九條第一項第二款所定第二階段之國際學術參與成績，由本院教評會各委員審酌第二項文件後，以無記名方式重為評分，以十分為上限（得評至小數點以下第一位）後，其平均分數（採四捨五入法計算至小數點以下第一位止）即為國際學術參與成績。

Article 20. The score for international academic participation is capped at 10 points.

When applying for promotion, faculty members should submit documents of their international academic participation since their current position.

For the first stage of evaluation, as stipulated in the 1st clause of the 1st Item of Article 9, the academic participation score is assessed by the department's FEC after reviewing the aforementioned documents.

For the second stage of evaluation, as stipulated in the “2nd clause of the 1st Item of Article 9, the international academic participation score is evaluated by each member of the College's FEC after reviewing the documents mentioned in the second item. The score is capped at 10 points (rounded to the first decimal place), and the average score (rounded to the first decimal place using the rounding-off method) is considered as the international academic participation score.

一百一十三年一月三十一日以前聘任之助理教授，如服務分數以第十五條第五項規定辦理者，其國際學術參與成績，應以下列方式計分：

- 一、任教期間內，助理教授應辦理各年度之國際學術參與評分。
- 二、各年度之國際學術參與評分，助理教授應於次年一月五日前向所屬系所提交助理教授國際學術參與評定紀錄表並檢附相關佐

證資料。如有違反，該年度之國際學術參與紀錄，日後均不予計分；雖提出申請但該年度有部分國際學術參與紀錄未為提出者，該部分國際學術參與紀錄，日後均不予計分。

三、前項評分申請檢附之國際學術參與紀錄，如符合下列條件，每次計二分，由本院遴薦委員會學術成就審查小組評分，並累計各年得分：

(一) 以第一作者或通訊作者名義於國際學術會議以講演或壁報形式發表論文且有實際出席會議。但國際學術會議，以常設組織舉辦之規律性或延續性學術會議為限。

(二) 受國外（大陸地區）著名學術科研機構邀請訪問或講學。

四、助理教授申請升等時，應提出前款之累計得分。但以十分為上限。

五、通過第一階段審查者，本院教評會各委員應以無記名方式評分，滿分十分(得評至小數點以下第一位)，本院教評會委員所評分數之平均分數，乘以百分之二十(採四捨五入法計算至小數點以下第一位止)，並將第三款累計得分乘以百分之八十(採四捨五入法計算至小數點以下第一位止)，兩者合計即為本院教評會評定之國際學術參與分數。

For assistant professors appointed before January 31st, 2024, if the service score is calculated according to the Item 5 of Article 15, their international academic participation score should be calculated as follows:

1. Assistant professors should conduct annual evaluations of their international academic participation during their teaching tenure.
2. The evaluation of international academic participation for each year should be submitted to the department by January 5th of the following year, along with relevant supporting documents. Failure to submit an application will result in no score for that year. Even if an application is submitted but any unsubmitted records for that year are not included, those excluded international academic participation will not be scored in the future.

3. For each application, international academic participation records submitted for evaluation should meet the following conditions, and each occurrence is scored two points. The evaluation is conducted by the Academic Achievement Review Group of the Recommendation Committee, and the scores for each year are accumulated:
 - (1) Presenting papers in the form of oral presentations or posters at international academic conferences as the first author or corresponding author and physically attending the conference. However, only regular or ongoing academic conferences organized by established organizations are eligible.
 - (2) Invited visits or lectures by foreign renowned academic research institutions (including Mainland China).
4. When assistant professors apply for promotion, they should provide the accumulated scores as mentioned in the third item. However, the score is capped at 10 points.
5. For those who pass the first-stage review, each member of the College's FEC should evaluate anonymously, with a full score of 10 points (rounded to the first decimal). The average score given by committee members is then converted to a 20% score (rounded to the first decimal). The accumulated score from the third item is multiplied by 80% (rounded to the first decimal place using the rounding-off method). The sum of these two scores constitutes the international academic participation score determined by the University's FEC.

第二十一條 升等未獲通過案件，除應以書面通知當事人外，並應具體敘明理由。

前項書面通知應載明升等申請人如不服決定，得於通知送達之次日起三十日內，向本校教師申訴評議委員會提出申訴，或向教育部提起訴願。

Article 21. In cases where promotion is not approved, apart from notifying the party concerned in writing, specific reasons should be clearly stated.

The written notification mentioned in the preceding clause should indicate that, if the applicant for promotion dissatisfied with the decision, he/she may appeal to the University's Faculty Member Grievances Committee within thirty days from the day following the date of receiving the notification, or file an appeal with the Ministry of Education.

第二十二條 本細則如有未盡事宜，悉依教育部、本校及本院相關規定辦理。

Article 22. Any matters not covered in these regulations shall be handled in accordance with relevant regulations of the Ministry of Education, the University, and the College.

第二十三條 本細則經本院教評會、院務會議及行政會議通過後發布，自一百一十三年八月一日起施行。

Article 23. These regulations shall be promulgated after being passed by the College Teaching Evaluation Committee, the College Affairs Meeting, and the Administrative Meeting, and shall come into effect on August 1st, 2024.

(此為中文譯本，英文版僅供參考，若有歧義，以中文版為準。) (This document is translated from its original Chinese version. This English version is for reference only. In the event of any discrepancy between the Chinese and English versions, the Chinese language version shall prevail.)

(完整修正歷程)

95.06.12 第 213 次院務會議通過
95.07.11 第 2440 次行政會議通過
98.03.24 第 2567 次行政會議通過
100.01.11 第 2653 次行政會議通過
100.07.05 第 2676 次行政會議通過
101.01.17 第 2701 次行政會議通過
101.05.29 第 2717 次行政會議通過
101.12.18 第 2743 次行政會議通過
105.07.23 第 2914 次行政會議通過
108.04.09 第 3036 次行政會議通過
109.07.21 第 3073 次行政會議通過
110.01.05 第 3085 次行政會議通過
110.07.06 第 3097 次行政會議通過

【113.01.24 發布】

- 111.10.03 111 學年度第 1 學期第 272 次院務會議通過
- 111.10.11 第 3131 次行政會議通過
- 111.10.12 發布修正第 1 至 22 條